

289510-2026 - Hange

Saksamaa – Maastikukujundustööd – DBG Metzingen; Ausschreibung Außenanlagen

OJ S 82/2026 28/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Metzingen

E-posti aadress: a.siems@metzingen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: DBG Metzingen; Ausschreibung Außenanlagen

Kirjeldus: Die Stadt Metzingen plant den Neubau eines Naturwissenschaftlichen Traktes am Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium. Gegenstand des zu vergebenden Auftrags ist die Erstellung der Außenanlagen. Die Leistungen sind im Zeitraum vom 25.06. - 18.12.2026 auszuführen.

Menetluse tunnus: da0ba769-067f-409e-8a4c-de9b864afed3

Sisemine tunnus: SMETZ DBG NWT_Außenanlagen

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45112700 Maastikukujundustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45112720 Spordiväljakute ja puhkealade maastikukujundustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Öschweg Metzingen

Linn: Metzingen

Sihtnumber: 72555

Riik – jaotus (NUTS): Reutlingen (DE141)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVMA1Y#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB
Pettus: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 3 und 4 GWB
Korruptsioon: vgl. §§ 123 Abs. 1 Nr. 8, 124 Abs. 1 Nr. 9 GWB
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: vgl. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Keskonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Maksejõuetus: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Vara haldab likvideerija: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Töbine ametialane rikkumine: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 9 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: DBG Metzingen; Ausschreibung Außenanlagen

Kirjeldus: Der zu vergebende Auftrag umfasst Erdarbeiten, Oberbauarbeiten (Wege, Sportflächen mit Sportgeräten, Spielplatzflächen), Baukonstruktionen (Einfriedungen, Rampen, Treppen und Überdachungen), Technische Anlagen (insbes. Abwasseranlagen, elektrische Anlagen), Einbauten (Sitzsteine/ Bänke, Fahrradparker) sowie verschiedene Pflanzleistungen.

Sisemine tunnus: SMETZ DBG NWT_Außenanlagen

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45112700 Maastikukujundustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45112720 Spordiväljakute ja puhkealade maastikukujundustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Öschweg Metzingen

Linn: Metzingen

Sihtnumber: 72555

Riik – jaotus (NUTS): Reutlingen (DE141)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 25/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 18/12/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot vorzulegen ist eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen (vgl. § 6a EU Nr. 2 Buchst. c) VOB/A).

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot vorzulegen sind Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (vgl. § 6a EU Nr. 3 Buchst. a) VOB/A).

Mindestanforderung: Für den Zeitraum der letzten fünf Kalenderjahre sind drei Referenzaufträge über im eigenen Betrieb und/oder mit Nachunternehmern ausgeführte Leistungen vergleichbarer Art und Größenordnung nachzuweisen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Angebotspreis

Kirjeldus: Einziges Zuschlagskriterium ist der Angebotspreis.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 13/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMA1Y/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Die Kommunikation im Verfahren erfolgt grundsätzlich über den für die Auftragsvergabe eingerichteten elektronischen Projektraum auf der Vergabepattform DTVP.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMA1Y>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMA1Y>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen des 2. Abschnitts von Teil A der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB/A). Bezüglich der Nachforderung von im Angebot fehlenden Unterlagen gilt § 16a EU VOB/A.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/05/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Besondere Bedingungen folgen aus § 3 des Landestariftreue- und Mindestlohngesetztes (LMTG) Baden-Württemberg sowie aus Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, zuletzt geändert durch Verordnung (EU) 2023/2878.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Bieter, welche sich in ihrem Recht auf Einhaltung der Vergabebestimmungen verletzt sehen, können bei der zuständigen Vergabekammer Baden-Württemberg eine Nachprüfung des Vergabeverfahrens i.S.d. §§ 160 ff. GWB beantragen Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Bewerber/Bieter einen von ihm erkannten /erkennbaren Vergabeverstöß nicht ordnungsgemäß gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Metzingen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Metzingen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Metzingen
Registreerimisnumber: keine Angabe
Postiaadress: Stuttgarter Str. 2-4
Linn: Metzingen
Sihtnumber: 72555
Riik – jaotus (NUTS): Reutlingen (DE141)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Fachbereich Hochbau, Frau Siems
E-posti aadress: a.siems@metzingen.de
Telefon: +497123395-2224

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Registreerimisnumber: 08-A9866-40
Postiaadress: Durlacher Allee 100
Linn: Karlsruhe
Sihtnumber: 76137
Riik – jaotus (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefon: +49721926-8730

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: f99254e8-cb95-426e-a8fe-cd6a927d1705 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 24/04/2026 21:40:05 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 289510-2026

ELT S väljaande number: 82/2026

Avaldamise kuupäev: 28/04/2026